



Urban Planning Society of China

NEWSLETTER

中国城市规划学会 简讯

会员专享 家的问候

总第 16 期 中国城乡规划领域唯一全国性学术团体、职业组织、公益机构 2016 年 4 月 30 日

聚焦改革

2016 全国两会召开、李克强总理作《政府工作报告》、《国民经济和社会发展第十三个五年规划纲要》发布

中华人民共和国第十二届全国人民代表大会第四次会议和中国人民政治协商会议第十二届全国委员会第四次会议，分别于 2016 年 3 月 5 日和 3 月 3 日在北京开幕。

此次两会是一个在重要历史节点召开的盛会。站在“十二五”收官、“十三五”开局的历史关口，两会重点探索如何按照中央“五位一体”总体布局和“四个全面”战略布局，深入贯彻五大发展理念，以供给侧结构性改革为主线，挖掘经济发展的新动力。

3 月 5 日，在第十二届全国人民代表大会第四次会议上，国务院总理李克强作《政府工作报告》，回顾 2015 年工作，介绍“十三五”时期的主要目标任务和重大举措及 2016 年的工作重点。《政府工作报告》中列出的 2016 年目标有：国内生产总值增长 6.5%-7%，居民消费价格涨幅 3% 左右，城镇新增就业 1000 万人以上，城镇登记失业率 4.5% 以内，进出口回稳向好，国际收支基本平衡，居民收入增长和经济增长基本同步。单位国内生产总值能耗下降 3.4% 以上，主要污染物排放继续减少。

报告强调要“牢牢抓住发展第一要务不放松”、“大力推进结构性改革”、“加快新旧发展动能接续转换”，要求贯彻好创新、协调、绿色、开放、共享新发展理念，落实好宏观政策要稳、产业政策要准、微观政策要活、改革政策要实、社会政策要托底“五大政策”，实施好去产能、去库存、去杠杆、降成本、补短板“五大重点任务”，把握好稳增长与调结构的平衡，保持经济运行在合理区间。

两会同期发布了《国民经济和社会发展第十三个五年规划纲要》。[<<more](#)

中央印发《关于深化人才发展体制机制改革的意见》

3 月，中央印发《关于深化人才发展体制机制改革的意见》（简称《意见》），着眼于破除束缚人才发展的思想观念和体制机制障碍，解放和增强人才活力，形成具有国际竞争力的人才制度优势，聚天下英才而用之。

在改革人才管理体制方面，《意见》把理顺政府、市场、社会、用人主体关系，明确各自功能定位，作为改革重点，着力加以推进。在改革人才评价方面，《意见》提出创新人才评价机制，制定分类推进人才评价机制改革的指导意见，突出品德、能力和业绩评价。坚持德才兼备，注重凭能力、实绩和贡献评价人才，克服唯学历、

唯职称、唯论文等倾向。发挥政府、市场、专业组织、用人单位等多元评价主体作用，改进人才评价考核方式，加快建立科学化、社会化、市场化的人才评价制度。注重引入国际同行评价。加强评审专家数据库建设，建立评价责任和信誉制度。适当延长基础研究人才评价考核周期。在强化人才创新创业激励机制方面，《意见》强调加强创新成果知识产权保护，加快出台职务发明条例，研究制定创新成果保护办法。鼓励和支持人才创新创业，高校、科研院所科研人员经所在单位同意，可在科技型企业合作企业兼职并按规定获得报酬。允许高校、科研院所设立一定比例的流动岗位，吸引具有创新实践经验的企业家、科技人才兼职。[<<more](#)

学会发布专题 2016 全国两会特别报道——“中国城市规划建设新开局”

近年来，城市规划建设工作被提到了引领国家发展的位置。《政府工作报告》中要求：2016 年全国“棚户区住房改造 600 万套”、“开工建设城市地下综合管廊 2000 公里以上”。学会及时跟踪 2016 全国“两会要闻”、“政府工作报告”，官网还独家策划了《多规合一：一张蓝图干到底》、《棚户区改造大事记》、《一带一路大事记》、《地下综合管廊——城市生命线》四个专题。[<<more](#)

“人居三”大会

学会作为职业团体参与“人居三”筹备，助推世界城市运动

为筹备第三次联合国住房和城市可持续发展大会(简称“人居三”)大会,学会加入了国际城市与区域规划师学会(ISOCARP)倡导形成的伙伴联合体(General Assembly of Partners, GAP)。学会作为中国城乡规划领域最具影响力的学术团体,下设19个专业学术委员会,覆盖全国会员。学会充分发挥多领域、广覆盖的优势,经联合国人居署执行理事会认证,作为职业团体伙伴(Constituent Group Professionals)与全球70多个伙伴一道助推世界城市运动(World Urban Campaign)。

3-4月,伙伴联合体为“人居三”大会筹备撰写了《新城市议程(the New Urban Agenda)》社会团体部分,学会邀请六位长期参与工作的专家和学会秘书处工作人员一道对《新城市议程》相关部分提供修改意见,现已提交“人居三”伙伴联合体秘书处。 <<more

学会代表参加在联合国总部举行的“人居三”筹备系列咨询会

4月25日,“人居三”大会筹备咨询会在联合国总部开幕,为期五天的咨询会议旨在介绍十个政策小组半年多来形成的政策文件、各个区域主题会议的成果,听取成员国、国际组织的意见,共同携手缔造《新城市议程(New Urban Agenda)》,推动实现全球2030可持续发展目标(Sustainable Development Goals 2030)。联合国副秘书长、人居署执行主任克洛斯致辞。我国常驻人居署副代表李喆出席会议。学会副理事长兼秘书长石楠参会并主持第六政策小组讨论,学会推荐专家、山地城乡规划学委会副主任委员毛其智教授

The screenshot shows the IISD Reporting Services website. The main headline is "Habitat III Open-Ended Informal Consultative Meetings" dated 25-29 April 2016. A section titled "Highlights for Wednesday, 27 April 2016" features a photo of four people in a meeting. The caption below the photo reads: "L-R: Shi Nan, Urban Planning Society of China; Pietro Garau, Italian Institute of Planning (INU); Isabelle Delattre, EU; and Anna Zambrano, Italy". To the left of the photo is a sidebar with a "Download ENB+ Meeting Report" link and a "Subscribe" button.

参与第一政策小组讨论。 <<more

美国纽约时间4月28日下午3点,学会和意大利规划学会共同主持第六政策小组会议,重点讨论城市空间战略:土地市场和空间分异(Urban Spatial Strategies: Land Market and Segregation),议题涉及城市规划、土地市场与空间分异等,来自美国、韩国、南非、秘鲁、捷克和比利时的嘉宾参加讨论。这是我国规划行业第一次在重大国际事务中发挥积极作用,也是中国城市规划学会首次在联合国总部主持有关活动。 <<more

联合国人居署《城市与区域规划国际准则》(IG-UTP)中文版发布

2013年起,联合国人居署启动制订《城市与区域规划国际准则》,旨在为完善全球政策、规划、设计和实施进程提供框架,建设更紧凑、更包容、更和谐和相互连通的城市与区域,促进城市可持续发展,提高应对气候变化的能力。学会作为正式成员单位,代表我国参与了《准则》的起草和

修改,提供了最终中文正式文本的校译服务。 <<more

国际语境下的城市规划 从IG-UTP到NUA:重新认识规划

2016年10月17-20日,在厄瓜多尔首都基多将举行“人居三(Habitat III)”,探讨可持续的城市化和我们现有城市的未来。

继千年发展目标(MDGs)后,联合国提出了可持续发展目标(SDGs)(2015-2030),指引世界转向可持续与韧性发展的轨道,并制定了“人、地球、繁荣、和平、合作伙伴”5大维度17大发展目标的169个子项目。

“人居三”的目标包括:更新城市可持续发展的政治承诺;评估1996年《人居议程》的实现情况;应对贫困,识别并应对新的和未来可能出现的挑战;达成《新城市议程(New Urban Agenda)》,衡量可持续的城镇化支撑可持续发展目标(SDGs)的程度,并设立包括城市繁荣指数(City Prosperity Index)在内的系列实施检测指标。

国际合作

学习型城市:首期中德城市规划联合工作坊第二组在重庆举行

3月25日,学习型城市:首期中德城市规划联合工作坊第二组联合研究与教学终期汇报在重庆大学举行。学会副秘书长曲长虹出席并致辞。

该项目是在全国低碳生态城市大学联盟框架下进行的国际性联合教学、实践和研究活动。在教学方式上,采用联合设计工作室、学术讲座以及答辩互访等多种方式,保证高质量的教学成果。活动分为两组,第一组由东南大学联合埃森·杜伊斯堡大学承办,2015年8月31日在东南大学建筑学院启动。

本次联合教学由重庆大学和柏林工业大学联合承办,同时得到重庆渝中区政府、重庆市规划局大力支持。中德两国学校各选出18名研究生混合编成6个项目团队,针对重庆市渝中区三块棚户区地段进行更新改造设计,在学习、交流、碰撞中提出旧城经济发展的另一种模式。答辩会上,来自各高校、渝中区政府和规划局的专家对各组汇报进行了详细点评。6月份中方成员还将赴德国杜塞尔多夫继续考察交流和进行工作坊,相关成果将整理出版。



世界银行副局长拜会学会

3月18日,世界银行伙伴关系和资源调配业务副局长卡门·诺奈女士一行4人拜访学会。学会副理事长兼秘书长石楠介绍了学会的基本情况和近年来与世界银行进行过的合作,来访专家介绍了世界银行目前正在开展的有关低碳城市、城市更新、区域规划、城中村改造等领域的项目情况,希望与学会在这些领域展开进一步合作,并提出希望学会推荐中国的业内专家参加世

界银行的相关技术会议。石楠表示,学会愿意与世界银行开展各种形式的交流与合作,分享中国在城市领域的经验,同时欢迎世界银行在9月沈阳召开的2016中国城市规划年会上发布最新出版物和研究成果。

学会组织接待乌兹别克斯坦国家奥委会副主席一行访华

4月5日-6日,受乌兹别克斯坦驻华大使馆和我国外交部委托,学会接待了乌兹别克斯坦国家奥委会副主席弗·图尔季耶夫率领的代表团。

代表团一行四人考察了曾经作为2008年北京奥运会训练场馆的清华大学综合体育馆、田径场和游泳馆,大兴区芦城体校自行车训练场以及北京工业大学体育馆等北京市重点体育项目类设施。学会还协调安排了代表团访问广州事宜。清华大学建筑设计研究院、北京建筑设计研究院、广州市国土资源规划委员会协助安排有关考察。

2015年5月,学会专家代表团应邀访问了乌兹别克斯坦国家建筑建设委员会以及相关规划机构,双方商定加强合作交流。此次活动即是学会和乌兹别克斯坦双边合作交流的重要组成部分。



学会城市影像学术委员会 2016 年学术交流年会@成都

3月18-20日，以“规划六十年——变化中的城乡”为主题的学会城市影像学委会年会在成都召开。会议由王新哲秘书长主持。学会尹稚副理事长、学会曲长虹副秘书长致辞。

主任委员王伟强作工作报告，学会委员们围绕2016年工作、特别是“双城记”课题计划进行了热烈的讨论。年会学术交流环节，马向明介绍《城市规划在英中演变的观察》，何兵通过报告《你可能没看过》讲述了“512”汶川大地震后城市空间、城区生活方式、生活习惯的改变；陈荣委员的《从佛教艺术解读中古亚洲人文地理》以历史、地理与影像语言，阐述中古文明佛教艺术的传播；徐健的《城市边缘——水与火》，通过影像对北京721大雨和2014海淀城中村大火两个案例来实证、反思城市管理、城市规划的问题；刘刚的《上海石库门历史肌理》从上海历史沿革的视角，展现了石库门建筑的演变和其中居民的生活，希望通过摄影引发更多历史纵深和社会纵深的内容研究；王伟强的《两代规划师，对话都江堰》以影像记录为线索，从专业的角度探讨开放式街区——壹街区项目的建设经验。

专题：城市更新学术研讨会@南京

4月9-10日，由学会和东南大学主办、东南大学建筑学院承办的城市更新学术研讨会在东南大学举行。学会副秘书长曲长虹、东南大学建筑学院院长韩冬青、学会原副理事长陈为邦、东南大学建筑学院资深教授吴明伟、学会常务理事王建院士致辞。

会议分“城市更新与可持续发展”、“城市更新与规划实践”以及“城市更新与制度建设”等三个主题展开研讨。会议就目前国内外城市更新发展的状况进行了梳理，对我国北京、上海、广州、深圳、南京、武汉、青岛等主要城市的更新实践经验和

规划60年

面临的重大问题进行了交流和探讨，并研究了今后组织开展城市更新学术研究和交流的战略思路。研讨会主题广泛、角度多样，涉及城市更新中的产业、文化、土地、空间、政策、体制、法律等各个层面。

学会历史文化名城规划学委会委员、同济大学副校长伍江，学会历史文化名城规划学委会委员、东南大学建筑学院城市规划系主任阳建强，学会常务理事、北京市城市规划设计研究院院长施卫良，学会理事、城市设计学术委员会副主任委员边兰春等专家分别作报告，从人性活力、城市发展的自我调节机制、“轨道+”引领、存量资源的制度设计等角度畅谈城市更新。学会原副理事长陈为邦作总结发言，认为城市规划需要研究政府动力、市场动力、社会民间动力及三者之间的关系，作为城市更新时期的基本功加大对法律的研究、对学科综合能力的研究。

中国城市规划网全程跟踪报道了城市更新学术研讨会专家报告内容。 <<more

第三期城市规划论文撰写系列讲座在成都举行

3月26日，由中国科协精品科技期刊项目支持的“城市规划论文撰写系列讲座”在西南交通大学建筑与设计学院举行。这是继去年哈尔滨、长沙后，此次活动的第三站，也属于学会“青年托举工程”项目之一。

学会青年工作委员会委员、清华大学建筑学院教授武廷海老师用风趣幽默的语言，深入浅出地为大家指出论文写作中的重点难点。浙江大学建筑工程学院副教授、东京大学客座研究员傅舒兰从国际的视角分析了论文写作过程中的问题，并传授给同学们国际投稿的经验。此次活动获得现场300多名师生及线上讨论者的热烈响应。

学会成功向中国科协推荐三名“全国优秀科技工作者”候选人

根据中国科协办公厅《关于开展第七届“全国优秀科技工作者”推荐评选工作的通知》（科协办发组字〔2016〕8号）以及学会《全国优秀城市规划科技工作者评选表彰办法》精神，学会近日在全国城市规划系统范围内组织了第七届“全国优秀科技工作者”和第四届“全国优秀城市规划科技工作者”评选推荐工作。

经学会组织工作委员会研究，四届十七次常务理事会议，决定授予同济大学副校长吴志强、南京市城市与交通规划设计研究院有限责任公司董事长杨涛、北京大学城市与环境学院教授冯长春、重庆大学建筑城规学院副院长李和平、武汉市国土资源和规划局副局长刘奇志、中国科学院地理科学与资源研究所研究员方创琳、深圳市城市规划设计研究院有限公司院长司马晓、同济大学建筑与城市规划学院教授宋小冬、广东省城市规划设计研究院院长张少康、北京清华同衡规划设计研究院有限公司院长袁昕等10位同志“全国优秀城市规划科技工作者”称号，并推荐吴志强、杨保军、赵万民3位同志作为第七届“全国优秀科技工作者”候选人上报中国科协，经资格审查、专家评审，吴志强、杨保军、赵万民3位同志已作为入选者公示。

学会将在2016中国城市规划年会上对获得本届“全国优秀城市规划科技工作者”的10位同志进行表彰颁奖。

中国城市规划学会简讯

主编：曲长虹

编辑：杨映雪 陈燕

邮箱：planning@planning.org.cn

联系电话：010-58323870, 58323861

学会网站：www.planning.org.cn

地址：北京市海淀区三里河路9号住房和城乡建设部北配楼100037